



1ST SESSION, 40<sup>TH</sup> LEGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

1<sup>RE</sup> SESSION, 40<sup>E</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

## Bill 53

## Projet de loi 53

**An Act to amend the  
Taxation Act, 2007  
with respect to the payment of  
the Ontario Trillium Benefit**

**Loi modifiant la  
Loi de 2007 sur les impôts  
à l'égard du paiement de la prestation  
Trillium de l'Ontario**

**Mr. Prue**

**M. Prue**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      March 22, 2012  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>RE</sup> lecture      22 mars 2012  
2<sup>E</sup> lecture  
3<sup>E</sup> lecture  
Sanction royale



**An Act to amend the  
Taxation Act, 2007  
with respect to the payment of  
the Ontario Trillium Benefit**

**Loi modifiant la  
Loi de 2007 sur les impôts  
à l'égard du paiement de la prestation  
Trillium de l'Ontario**

Note: This Act amends the *Taxation Act, 2007*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Remarque : La présente loi modifie la *Loi de 2007 sur les impôts*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. (1) Subsection 103.3 (3) of the *Taxation Act, 2007* is amended by adding “Subject to subsection (3.1)” at the beginning.**

**1. (1) Le paragraphe 103.3 (3) de la *Loi de 2007 sur les impôts* est modifié par insertion de «Sous réserve du paragraphe (3.1),» au début du paragraphe.**

**(2) Section 103.3 of the Act is amended by adding the following subsections:**

**(2) L'article 103.3 de la Loi est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Single payment**

**Versement unique**

(3.1) If the total amount of an individual's Ontario Trillium Benefit is at least \$2 but not more than \$360 for the 12 months that relate to a particular base taxation year, the payment to the individual shall be made in a single payment if the individual so elects by designating his or her preference in his or her return of income under this Act for that base taxation year.

(3.1) Si le montant total de la prestation Trillium de l'Ontario du particulier est d'au moins 2 \$ sans dépasser 360 \$ pour les 12 mois qui se rapportent à une année de base donnée, le paiement au particulier se fait en un seul versement si le particulier fait ce choix en indiquant sa préférence dans la déclaration de revenu qu'il produit dans le cadre de la présente loi pour cette année.

**Same, regulations**

**Idem : règlements**

(3.2) The Minister of Finance may make regulations providing for transitional matters arising from the coming into force of subsection (3.1).

(3.2) Le ministre des Finances peut, par règlement, prévoir les questions transitoires découlant de l'entrée en vigueur du paragraphe (3.1).

**Commencement**

**Entrée en vigueur**

**2. This Act comes into force on a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor.**

**2. La présente loi entre en vigueur le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation.**

**Short title**

**Titre abrégé**

**3. The short title of this Act is the *Taxation Amendment Act (Payment of the Ontario Trillium Benefit), 2012*.**

**3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2012 modifiant la Loi sur les impôts (paiement de la prestation Trillium de l'Ontario)*.**

---

EXPLANATORY NOTE

---

NOTE EXPLICATIVE

The *Taxation Act, 2007* is amended to provide that an individual who is entitled to receive the Ontario Trillium Benefit for a particular year may elect to receive the benefit in a single payment rather than monthly.

La *Loi de 2007 sur les impôts* est modifiée pour prévoir qu'un particulier qui a droit à la prestation Trillium de l'Ontario pour une année donnée peut choisir de recevoir cette prestation en un seul versement plutôt qu'en versements mensuels.